



STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

Per la diffusione immediata: 11 febbraio 2013

IL GOVERNATORE CUOMO ANNUNCIA \$3,6 MILIONI DI FINANZIAMENTI CFA PER LE RETI DI DISTRIBUZIONE DI ALIMENTI

I nuovi servizi miglioreranno l'accesso ai prodotti locali e genuini e creeranno oltre 150 posti di lavoro

Il Governatore Andrew M. Cuomo ha annunciato oggi che \$ 3,6 milioni di finanziamenti statali concessi con la Domanda di Finanziamento Consolidato (CFA) saranno utilizzati per creare centri di distribuzione alimentare in tutto lo stato. Quattro nuovi impianti saranno fondati a New York centrale, Finger Lakes, Hudson Valley e North Country, oltre a un precedente progetto di distribuzione di alimenti a Long Island, la creazione di più di 150 posti di lavoro in queste regioni e un maggiore accesso per i consumatori di New York a prodotti locali e genuini.

“Questi quattro nuovi centri di distribuzione alimentari sono un importante investimento nel settore agricolo del nostro paese e nell'economia”, ha dichiarato il Governatore Cuomo. “Non solo saranno creati più di 150 posti di lavoro attraverso questi nuovi progetti, ma le reti saranno anche risorse essenziali per gli agricoltori locali fornendo servizi come il branding, il trattamento e lo stoccaggio. Soprattutto, serviranno a distribuire i prodotti, ampliando i mercati di consumo per gli agricoltori di New York e migliorando l'accesso ad alimenti sani, freschi e di produzione locale per le nostre famiglie, una vera carta vincente per lo stato”.

Il Commissario dell'Agricoltura di Stato Darrel J. Aubertine ha dichiarato: “Quando newyorkesi acquistano prodotti locali, stimolando le economie locali e contribuiscono a fornire posti di lavoro per i loro vicini. Le reti alimentari forniscono un servizio importante nel contribuire a portare i prodotti locali sul mercato e ringrazio il Governatore Cuomo per la realizzazione di questo importante finanziamento”.

Il Presidente dell'Empire State Development, Amministratore Delegato e Commissario, Kenneth Adams ha dichiarato: “L'annuncio di oggi è una buona notizia. Le reti alimentari contribuiscono a portare prodotti locali sul mercato, stimolano la crescita e rafforzano la comunità”.

Il Commissario/Amministratore delegato per l'edilizia abitativa e la rivitalizzazione delle comunità dello Stato di New York Darryl C. Towns, ha dichiarato: “Impianti alimentari regionali come Growing Upstate Food Hub rafforzano le comunità agricole dello Stato di New York. Il Programma di rivitalizzazione rurale del HCR (RARP) è orgoglioso di aiutare gli agricoltori nella loro lunga tradizione di produzione di alimenti

Italian

di alta qualità fatti in casa. Qui nel centro di New York, queste reti centralizzate aiuteranno le aziende agricole di piccole e medie dimensioni a competere, riducendo i costi per il trattamento e i costi di distribuzione per ottenere il loro prodotto sul mercato. I consigli regionali del Governatore per lo sviluppo economico continuano a riconoscere come l'agricoltura sia vitale e stia facendo crescere le economie regionali e la ripresa economica generale di New York”.

Questi investimenti segnano un altro passo del Governatore e del suo programma “Farm New York”, una strategia globale per massimizzare gli investimenti nel settore agricolo dell'economia di New York. Comprende programmi di sviluppo regionale per la rete alimentare delle aziende agricole di New York, l'aumento del credito per le aziende agricole, l'espansione delle capacità di trasformazione alimentare e lo sfruttamento delle tecnologie emergenti per ridurre i costi energetici.

Quattro nuovi impianti saranno fondati nel centro di New York, Finger Lakes, Hudson Valley e le regioni del North Country. Queste strutture completano un precedente progetto di rete alimentare a Long Island. Più di 150 posti di lavoro saranno creati nelle varie regioni.

Growing Upstate Food Hub, New York centrale

Più di \$ 1,5 milioni di finanziamento del CFA andranno al Growing Upstate Food Hub situato a Canastota, contea di Madison. Composto da sei aziende agroalimentari, di proprietà degli agricoltori, l'impianto sarà situato in posizione centrale presso l'area di accesso autostradale. Esso faciliterà l'aggregazione, la conservazione e la distribuzione del valore aggiunto dei prodotti agricoli e creerà almeno 30 posti di lavoro a tempo indeterminato una volta aperto nel novembre 2013. In totale, oltre alle aziende esistenti e quelle aggiuntive previste, circa 196 aziende agricole di New York centrale forniranno prodotti agricoli da trattare nei centri. I prodotti includono luppolo, broccoli, manzo, latte, carne di maiale e fagioli.

Reti alimentari nei Finger Lakes

\$ 450.000 di finanziamenti del CFA andranno alla rete Finger Lakes Food Hub, una struttura di 25.200 piedi quadrati nel villaggio di Groton. Facendo affari con più agricoltori di piccole e medie imprese, il Food Finger Lakes Hub sarà fonte di una vasta gamma di prodotti alimentari a livello locale tra cui le colture a radici, erbe e altri prodotti freschi. L'attività sarà un valore aggiunto per questi prodotti locali attraverso l'imballaggio, il branding, e la lavorazione come la surgelazione prima della vendita attraverso i canali di vendita stabiliti. L'attività in collaborazione con gli agricoltori e i produttori locali fornisce servizi e ampliamento dei mercati per i loro prodotti. Questa espansione aumenterà la distribuzione nei mercati come Wegmans, Tops, Price Chopper, SYSCO, Regional Access e Cortland Produce. Il progetto creerà 15 nuovi posti di lavoro nel centro di imballaggio e 65 posti di lavoro stagionali nelle aziende agricole locali. Esso garantirà la produzione agricola per 300 ettari supplementari di terreni e genererà più di \$ 2,3 milioni nelle vendite annuali entro il terzo anno. Si prevede che la struttura sia completamente attrezzata e funzionale entro il 31 dicembre 2013.

Rete alimentare di Hudson Valley

Più di \$ 826.000 di finanziamenti CFA saranno diretti verso l'Hudson Valley Food Hub, che si trova a Kingston. Questo progetto espanderà l'infrastruttura di due imprese di successo per la trasformazione

alimentare e le imprese di distribuzione che servono le aziende di New York statali: Farm to Table Co-Packers and Hudson Valley Harvest. Con ulteriori apparecchiature di trattamento, la conservazione a freddo o per congelamento, camion e depositi di distribuzione, queste due aziende si sono ampliate riuscendo a soddisfare la crescente domanda di prodotti alimentari locali da parte dei clienti di New York e in tutto il nord-est. Questo finanziamento stimola un investimento totale di oltre \$ 1,8 milioni, con 15 nuovi posti di lavoro, oltre a 12 posti di lavoro nel settore edile a Kingston e sei posti di lavoro situati al di fuori di Kingston. La Food Hudson Valley Hub lavora con oltre 60 aziende agricole dello Stato di New York, dalle 19 contee che lavorano con oltre 7.500 ettari. I prodotti provenienti attraverso la rete alimentare sono le verdure, frutti di bosco, frutta, manzo, maiale, pollo, agnello, capra, miele, sciroppo d'acero, cereali, legumi, sidro e uova.

Rete alimentare di North Country

\$ 350.000 in finanziamenti CFA andranno al North Country Food Hub. United Helpers Management Company stabilirà un centro regionale alimentare e di rete a Canton.

Agriculture Enterprise Park Capital, Long Island

\$500.000 in finanziamenti CFA saranno utilizzati per questo progetto. Agriculture Enterprise Park gestisce un impianto di trattamento a Riverhead, contea di Suffolk. La nuova struttura è un accordo pubblico / privato con molteplici partner che hanno ricevuto una concessione di \$ 500.000 dal Consiglio regionale per lo sviluppo economico di Long Island nel 2012. L'edificio è stato acquistato ed è in procinto di una completa ristrutturazione. L'infrastruttura è stata realizzata per iniziare la lavorazione delle colture e permettere agli agricoltori di raggiungere i mercati al di fuori della contea di Suffolk attraverso la distribuzione di una vasta gamma di prodotti di Long Island.

New York è al secondo posto nella nazione per la produzione di cavolo, mele e sciroppo d'acero, terzo per la produzione di vino e succo d'uva e mais; quarto per la produzione di latte; e quinto per la produzione di verdure fresche di mercato. Il Governatore Cuomo è impegnato nello sviluppo dell'industria agricola di New York, nel miglioramento delle opportunità di marketing, produzione alimentare, la crescita di cantine, birrerie, distillerie, aziende casearie e del trattamento dei prodotti lattiero-caseari.

###

Ulteriori notizie sono disponibili sul sito www.governor.ny.gov
Stato di New York | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418